

Et à tant, Très chers & grands amis, Confederés & alliés, Nous prions le Createur vous avoir en sa très s[ain]te & digne garde. ...

[gez.] François

Et plus bas [Jean Le] Breton [Sieur de Villandry, Secrétaire d'Etat signant en finances]"

Der Kopist hat dem Briefftext die folgenden Erklärungen folgen lassen:
"Scellé des armes de France, en cire rouge²

l'Adresse[:] A nos très chers & grands Amis & Alliés, les
S[ei]g[neurs] [Bürgermeister und Rat] de Bienne
La lettre est sur parchemin²"

1) s. Zurlaubiana AH 115/34

2) Diese letztere Passage ist unterstrichen.

Von der gleichen Hand wie AH 115/34 - AH 115, 195^r, wobei das Dokument eine eigene Paginierung: 15 aufweist; vermutlich 1750? in den Besitz von Gardehptm. und Brigadier Beat Fidel Zurlauben, dem Autor der Histoire militaire und des Code militaire, gelangt

36

1590 März 21., Mantes[-la-Jolie]

SCHREIBEN VOM FRANZ. KÖNIG HEINRICH IV. AN "ADVOYER CONSEIL ET COMMUNAULTE [=SCHULTHEISS, RAT UND BÜRGER] DE LA VILLE ET CANTON DE SOLLEURRE"

Ueber den Briefftext hat der Kopist, Gardehptm. und Brigadier Beat Fidel Zurlauben, der Autor der Histoire militaire, 1750? Folgendes geschrieben:

"Copie communiquèe[!] par mr [Franz Karl Bernhard] de Wallier de Wendelstorff [=Wendelinsdorf] cy devant Cap^e au Reg^t de Wittmer¹.

Sur parchemin.¹

Lettres du Roy concernant la victoire [des Königs über die Liga] obtenue en la bataille donnée aupres d'jvry le 14. jour de mars 1590. ensemble le desir que sa Majestè Se dit avoir pour desgaiger ceste ville de Soleurre, pour la valeur et fidelle adsistence de nostre Reg.^t Vigier².

Receus le 16. jour d'avril 1590.

au dos est escrit[:] a noz ...³ s. Zurlauben/HM VI 48 im Anschluss an das Schreiben

Es folgt der eigentliche Briefftext:

"Henry ...⁴ Avant la reception de la presente ..." s. ebenda 46-48

Im Anschluss an den Brieftext hat Zurlauben noch folgenden Passus hinzugefügt:

"L.S.

ecu de france sur papier."

- 1) Die letzten beiden Wörter sind unterstrichen.
- 2) Ein Regiment Vigier gab es laut Susane/L'infanterie V 432 damals nicht. Richtig müsste es heissen: Arregger und Grissach, s. neben Susane l.c. 219 Nr. 289 bzw. 221 Nr. 306 spez. auch Zurlauben/HM VI 46.
- 3) Der Adressat ist hier in AH 115/36 unterstrichen.
- 4) Die Einleitung ist hier unterstrichen und in der Druckausgabe in Kursive wiedergegeben.

AH 115, 195^V-196^I, wobei das Dokument eine eigene Paginierung: 16-17 aufweist

37

1586 Juli 15., Paris

SCHREIBEN VOM FRANZ. KÖNIG HEINRICH IV. AN SCHULTHEISS UND RAT
VON SOLOTHURN

Ueber den Brieftext hat der Kopist, Gardehptm. und Brigadier **Beat Fiedel** Zurlauben, der Autor der Histoire militaire, 1750? Folgendes geschrieben:

"Lettres du Roy receus le 1. jour d'aoust 1586 par mr Baltasar de Grissach [dem franz. Chargé d'affaires]

[Est] escrit au dos[:] A noz ..."¹ s. Zurlauben/HM V 576 im Anschluss an das Schreiben

"Sur parchemin"

Es folgt der eigentliche Brieftext:

"Henry ...² le S.^I Balthazard de grissac ..." s. ebenda 575 Preuve II

Im Anschluss an den Brieftext hat Zurlauben noch folgenden Passus hinzugefügt:

"L S. sur papier ecusson de france. ce cachet est au dos du parchemin".

- 1) Der Adressat ist hier in AH 115/37 unterstrichen.
- 2) Die Einleitung ist hier unterstrichen und in der Druckausgabe in Kursive wiedergegeben.

AH 115, 196, wobei das Dokument eine eigene Paginierung: 17-18 aufweist